



Quimperle Str. 100
D-52511 Geilenkirchen / Germany
Slot#, 3002 Selfkant Kaserne

Tel: 02451-717327

E-Mail: [PWGSC.APBidReceivingGermany-
APAngeboteDeutschland.TPSGC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:PWGSC.APBidReceivingGermany-APAngeboteDeutschland.TPSGC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

To Whom it May Concern

Datum der Anforderung: Date of Request:	13.12.2018
Angebotsschlußtermin: Tender Closing Date:	23:59 Uhr/hrs, MEZ/CET 23.01.2019
PWGSC Akten-Nr.: PWGSC File No.:	W3132-18TN21 /A
Anfragen sind zu richten an: Address Enquiries to:	Jakob Gawenda
Seite 1 von Page 1 of	65 65

ANFORDERUNG VON PREISANGEBOTEN

REQUEST FOR PROPOSAL

ANWEISUNGEN / INSTRUCTIONS

- A. Berücksichtigt werden nur Angebote, die auf diesem Formular unterschrieben sind.
Proposals will only be accepted if they are duly signed on this form
- B. Angebote müssen entweder per e-mail oder per oder per Post zum Angebotsschlußtermin in dieser Dienststelle eingegangen sein.
Proposals must be received by this office either by e-mail or by mail by the above indicated Tender Closing Date.
- C. Die beiliegenden Bedingungen sind Bestandteil dieses Angebotes.
The terms and conditions attached form part of this offer.

ANGEBOT / PROPOSAL

An das Kanadische Beschaffungsministerium:

Wir er bieten uns hiermit, der kanadischen Regierung, unter den hierin und auf der Rückseite aufgeführten Bedingungen, die in diesem Angebot und auf allen Zusatzblättern aufgeführten Waren und/oder Leistungen zu dem angeführten Preis oder Preisen zu verkaufen und/oder zu liefern.

To Public Works and Government Services Canada:

We hereby offer to sell and/or supply to the Canadian Government, upon the terms and conditions set out herein, the supplies and/or services listed herein and on any attached sheets at the prices set out therefore.

Name und vollständige Anschrift der Firma:
Corporate Name and Address:

Wir sind bereit zu liefern am/innerhalb:
Delivery offered:

Telefon-Nr.:

Zahlungsbedingungen:
Terms of Payment:

Datum
Date

Name und Titel des Unterzeichners
Name and Title of Official of Firm

Unterschrift
Signature

Allgemeine Bedingungen für die Angebotsabgabe

HINWEISE FÜR DIE ANGEBOTSABGABE

- a) Rückfragen sind vor der Einsendung des Angebotes an die umseitig bezeichnete Dienststelle und an den genannten Sachbearbeiter zu richten, unter Angabe der Ausschreibungsnummer
- b) Wenn nicht anders in der Angebotsaufforderung angegeben, senden Sie das Original des Angebotes ein und behalten Sie die Zweitschrift. Die Angebote werden nicht vor Ablauf des Angebotstermins geöffnet. Zu spät eingegangene Angebote werden nicht berücksichtigt.
- c) Im Vergleich von Preisangeboten wird Festpreisen der Vorrang gegeben.
- d) Im Falle eines Irrtums in der Preisberechnung ist der Einzelpreis maßgebend.
- e) Sind Skonti nicht angegeben, werden die angebotenen Preise als netto betrachtet.
- f) Skonti für Zeiträume von weniger als 14 Tagen werden beim Vergleich von Angeboten nicht berücksichtigt.
- g) Skontofristen werden ab Eingangsdatum der Rechnung oder vom Wareneingangsdatum gerechnet, je nachdem welches das spätere Datum ist.

MIT ABGABE DES ANGEBOTES WERDEN FOLGENDE BEDINGUNGEN ANERKANNT:

- a) Verdingungsordnung für Bauleistungen (VOB)
- b) Das deutsche Preisrecht, insbesondere die VO PR 30/53 über die Preise bei öffentlichen Aufträgen.
- c) Jedes Angebot kann gänzlich oder teilweise abgelehnt oder angenommen werden. Das wirtschaftlichste Angebot wird bei der Vergabe berücksichtigt.
- d) Wenn nicht anders angegeben, verstehen sich die Preise einschließlich Verpackung, Fracht und Verladekosten.
- e) Die Zahlung erfolgt in der nationalen Währung des Bieters.
- f) Wenn in der Angebotsaufforderung nicht anders angegeben, ist das Angebot für eine Frist von 90 Tagen nach Angebots-Schlussstermin bindend.
- g) Für den Auftrag gilt deutsches Recht. Ausschließlicher Gerichtsstand ist Aachen.

Conditions for Bid Submission

DIRECTIONS FOR BID SUBMISSION

- a) Inquiries have to be addressed to the PWGSC office and the officer indicated on the front page of this document prior to tender submission with reference made to the tender number.
- b) Unless otherwise directed, the original tender document shall be returned, and the bidder retains a copy. Tenders will not be opened prior to the tender closing date. Tenders received too late will not be considered.
- c) Firm prices are given priority in the comparison of tenders.
- d) In case of an error in the price calculation, the unit price shall govern.
- e) If no discount is listed, the offered prices are considered to be net.
- f) Discount for prompt payment of less than 14 days will not be considered in the evaluation of the offers.
- g) Prompt payment discounts will be calculated starting with the date of receipt of invoice or receipt of goods, whichever is later.

BY SUBMITTING A BID THE FOLLOWING CONDITIONS ARE ACCEPTED:

- a) Part A and B of the Terms and Conditions of German public contracts (VOL) including the supplementary of the German Ministry of Defense (ZVB/BMVg)
- b) German pricing legislation, particularly as embodied in VO PR 30/53 concerning pricing for public contracts;
- c) Every tender can be rejected or accepted in whole or in part. The most economical bid will be considered for award;
- d) Unless indicated otherwise, prices offered shall include all packing, handling and freight costs;
- e) Payment will be made in the bidder's national currency;
- f) If not stipulated otherwise in this Invitation to Tender/Proposal/Quotation, the bid shall be valid for 90 days after the tender closing date;
- g) German Law shall be valid for this contract. The court of exclusive jurisdiction shall be Aachen.

AUFFORDERUNG ZUR ANGEBOTSABGABE – REQUEST FOR PROPOSAL

A. GEGENSTAND

Wir erbitten Ihr Angebot für die Lieferung von:

Position 1:

- Ein (1) Linkslenkender 7 oder 9-Sitzer Kleinbus / Personenwagen

Position 2:

- Eine (1) Linkslenkende Limousine / Personenwagen

Position 3:

- Ein (1) Linkslenkender Geländewagen

Position 4:

- Eine (1) Rechtslenkende Limousine / Personenwagen für Großbritannien

gemäß der beigefügten Anhang A1, A2, A3 and A4.
(Leistungsbeschreibung)

Die Lieferung muss spätestens bis zum 28. März 2019 erfolgen!

Leistungs- und Rechnungsempfänger:

Canadian Forces Support Unit (Europe)
Bldg B9, Transportation Section
Selfkant Kaserne, Quimperlestrasse 100,
52511 Geilenkirchen, Germany

B. ALLGEMEIN

Mit Abgabe des Angebotes werden folgende Bedingungen anerkannt:

1. Die allgemeinen Bedingungen zur Angebotsaufforderung- und abgabe
2. Die Anwendbarkeit von allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bieters/Auftragnehmers ist ausgeschlossen.

Diese Angebotsaufforderung begründet weder einen Anspruch auf Erstattung entstehender Angebotskosten, noch einen Anspruch auf Erteilung eines Auftrages.

Dem Bieter ist bekannt, dass er aus einer Betriebsüberprüfung und den dabei geführten Gesprächen, aus sonstigen Besprechungen oder aufgrund mündlicher Auskünfte keine Ansprüche gegen den Staat Kanada und die ihn vertretenden Behörden und Personen herleiten kann, insbesondere erwächst kein Anspruch auf Abschluss eines Vertrages. Etwaige mündliche Auskünfte oder Abreden sind unverbindlich, es sei denn, sie werden von der Vergabestelle schriftlich bestätigt.

C. ANGEBOTSABGABE

Bitte senden Sie die unter Absatz D geforderten Unterlagen und Angaben, zusammen mit Ihrem

A. SUBJECT

Your Proposal is requested for the delivery of:

Category 1:

- One (1) Left Hand Drive 7 or 9-Seater Passenger Van

Category 2:

- One (1) Left Hand Drive Sedan Staff Car

Category 3:

- One (1) Left Hand Drive SUV Staff Car

Category 4:

- One (1) Right Hand Drive Sedan Staff Car

in accordance with the attached Annex A1, A2, A3 and A4 (Statement of Requirements).

Delivery must be no later than 28 March 2019!

Consignee of service and invoice recipient:

B. GENERAL

By submission of a proposal the following terms and conditions are acknowledged:

1. Directions for bid submission
2. General terms and conditions of the bidder are excluded.

This Request for Proposal does neither justify a recovery of any costs incurring for the preparation of any proposal nor does it legitimate the award of any contract.

The bidder is aware that he cannot raise any claims against Canada or its government representatives, resulting from a facility survey and any discussions in the course of this survey, any other discussions, or any verbal information. Particularly this does not entitle the bidder to the award of a contract. Verbal information or agreements are without obligation, unless the Contracting Authority confirms them in writing.

C. SUBMISSION OF PROPOSAL

Please send the documents and information requested as per paragraph D together with your

AUFFORDERUNG ZUR ANGEBOTSSABGABE – REQUEST FOR PROPOSAL

kompletten Angebotspaket, an:

complete proposal package to:

Public Service and Procurement Canada
Beschaffungsministerium Kanada
Geilenkirchen Bids Receiving Section
Selfkant Kaserne / Slot 3002
Quimperle Straße 100
52511 Geilenkirchen

Germany Phone Number: +49 (0) 2451-717-215

or per e-mail in PDF format to

PWGSC.APBidReceivingGermany-APAngeboteDeutschland.TPSGC@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Bitte beachten Sie, daß die PSPC-Server E-Mails, die größer als 4 Megabyte sind nicht akzeptieren können. Es muß sichergestellt werden, daß Angebote die per E-Mail eingereicht werden, keine Viren enthalten.

Please be advised that the PSPC servers will not accept e-mails exceeding 4 megabytes in size. Bids submitted by e-mail must be virus scanned before transmission.

Es obliegt dem Bieter sein Angebot pünktlich an der angegebenen Stelle abzugeben. Es liegt im Verantwortungsbereich des Bieters, die korrekte Unterbreitung seines Angebotes an die in dieser Ausschreibung angegebene Angebotsannahmestelle sicherzustellen.

The onus for submitting bids on time at the specified location rests with the bidder. It is the bidder's responsibility to ensure correct delivery of its bid to the Bid Receiving Section indicated in this RFP.

Der beiliegende Vertragsentwurf dient lediglich Ihrer Information und muß **nicht** mit dem Angebot zurückgeschickt werden.

The attached Model Contract is meant for your information only and does **not** have to be returned with the bid package.

Rückfragen zu dieser Ausschreibung sind bis spätestens

Questions to this Request for Proposal are to be directed not later than

18. Januar 2018

18 January 2018

ausschließlich in schriftlicher Form an die Vertragsschließende Stelle, z. H. Herrn Jakob Gawenda zu richten:

exclusively to the Contracting Authority in writing to the attention of Mr. Jakob Gawenda:

Jakob.Gawenda@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Jakob.Gawenda@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Ihr komplettes Angebot muß spätestens zu dem **auf Seite 1 dieses Dokumentes angegebenen Angebotsschlußtermin** in unserer Dienststelle eingegangen sein. Angebote, die nach diesem Termin eingehen können nicht berücksichtigt werden!

Your complete proposal package must be received by this **office by the closing date indicated on page 1 of this document**. Proposals received after this date cannot be considered!

D. ANGEBOTSERSTELLUNG

Das Angebot muss folgendes beinhalten:

- 1) Anhang B komplett ausgefüllt und unterschrieben
- 2) Seite 1 dieser Ausschreibung ausgefüllt und unterschrieben
- 3) Anhang A1, A2, A3 und Anhang A4 ausgefüllt und alle darin genannte Zwingende Anforderungen („must“ Kriterien) erfüllt

D. PREPARATION OF PROPOSAL

Your proposal must include the following:

- 1) Annex B completed in its entirety and signed
- 2) Page 1 of this RFP completed and signed
- 3) Annex A1, A2, A3 and Annex A4 along with all Mandatory Criteria (“must” criteria) outlined therein completed and met

AUFFORDERUNG ZUR ANGEBOTSABGABE – REQUEST FOR PROPOSAL

- | | |
|---|--|
| 4) Anlage A "Eigenerklärung" | 4) Appendix A "Self-Declaration" |
| 5) Anlage B "Überprüfungsprozess und Einverständniserklärung" | 5) Appendix B "Verification Process and Consent" |

Die folgenden Informationen müssen nach Anforderung der vertragschliessenden Stelle übermittelt werden wenn sie in den erforderlichen Anforderungen fehlen sollten: Administrative Versehen oder unbeabsichtigte Versäumnisse, **die das Angebot nicht ändern**, wie zum Beispiel fehlende Unterschriften, Stempel, Namen, Positionen, Titel, und ähnliches.

Dokumenten, wie z.B. Bescheinigungen, die in einer anderen Sprache ausgestellt wurden, muß *auf Anfrage* eine englische Übersetzung beigefügt werden.

Teil – Angebote

Bieter müssen nicht für alle Artikelpositionen der Ausschreibung ein Angebot abgeben. Teilangebote sind akzeptabel. Somit können Bieter entweder eines der Wagentypen anbieten (Position A1, A2, A3 oder A4), oder alle Wagentypen. Teilangebote müssen dennoch alle oben genannten zwingenden Anforderungen erfüllen.

Angebote, die nicht in der vorgegebenen Form abgegeben werden, oder die geforderten Angaben nicht enthalten, können ausgeschlossen werden. Alle fehlenden Informationen zu Anhang B führen dazu, dass das Angebot ungültig wird. Der Bieter muss innerhalb von zwei (2) Arbeitstagen nach Anbotsschlussstermin oder auf Verlangen des Auftraggebers fehlende Informationen zur Seite 1 der Ausschreibung, Anhang A1, Anhang A2, Anhang A3 und Anhang A4, Anlage A und Anlage B vorlegen.

Es ist dringend zu beachten, dass oben genannte Angaben auf jeden Fall zu machen sind, auch wenn diese dem Kanadischen Beschaffungsministerium in anderem Zusammenhang bereits vorliegen. Angebote, die nicht in der vorgegebenen Form abgegeben werden können ausgeschlossen werden.

The following information must be completed upon request by the Contracting Authority in cases where it is missing in any of the mandatory requirements: Administrative oversights or inadvertent omissions **which do not change the offer**, such as missing signatures, stamps, names, positions, titles and similar.

An office translation in English must be provided *if requested* for documents such as certificates issued in other languages.

Multi – Item Bid Solicitation

Bidders do not have to quote a price for all category items identified in the bid solicitation. Partial bids are accepted to allow bidders to bid on either one of the vehicle types (Category A1, A2, A3 or A4), or on all vehicle types. Partial bids must still meet all aforementioned mandatory criteria.

Proposals that do not meet the required format or do not include the required information and documentation may be excluded. Any missing information from Annex B will result in the bid being non-compliant. The bidder must provide any missing information from page 1 of the tender, Annex A1, Annex A2, Annex A3 and Annex A4, Appendix A and Appendix B within two (2) working days of bid closing or by request from contracting authority.

It is urgently to be noted that the above mentioned documentation are to be submitted in any case, even if they have previously been provided to PWGSC Koblenz for other projects. Proposals that do not meet the required form may be excluded.

AUFFORDERUNG ZUR ANGEBOTSABGABE – REQUEST FOR PROPOSAL

E. ANGEBOTSAUSWERTUNG

Die Auswertung der Angebote erfolgt durch die Überprüfung der erforderlichen Unterlagen (Paragraph D oben) sowie der Preise.

AUSWAHLGRUNDLAGE

Ein Angebot muss den Ausschreibungsbedingungen der Angebotsanfrage entsprechen und alle obligatorischen technischen Bewertungskriterien erfüllen, um als ansprechend eingestuft zu werden. Das niedrigste, den Ausschreibungsbedingungen entsprechende Angebot pro Position wird für die Vergabe eines Vertrags empfohlen gemäß Anhang B, Absatz g.

Fügen Sie Ihrem Angebot alle notwendigen Unterlagen/Informationen bei.

RECHTE KANADAS

Kanada behält sich das Recht vor

- a) Während der Auswertungsphase, kann die vertragsschließende Stelle oder ihr Vertreter, nach ihrem Ermessen, den Bieter befragen, und ihn innerhalb von achtundvierzig (48) Stunden um Klärung von Sachverhalten bitten oder um Informationen die vom Bieter bzgl. dieser Ausschreibung eingereicht wurden zu überprüfen;
- b) Angebote die bzgl. dieser Ausschreibung eingehen abzulehnen;
- c) Verhandlungen mit dem ermittelten erfolgreichen Bieter mit Bezug auf jegliche oder aller Aspekte seines Angebotes aufzunehmen;
- d) Jegliches Angebot ganz oder teilweise anzunehmen ohne vorherige Verhandlung;
- e) Diese Ausschreibung jederzeit zu annullieren und eine neue Ausschreibung zu erstellen;
- f) Gegebenenfalls einen oder mehrere Verträge zu vergeben;
- g) Alle Angebote, die in Beantwortung dieser Ausschreibung eingehen, einzubehalten;
- h) Keine Abweichungen von den genannten Bedingungen und Konditionen zu akzeptieren;
- i) Jeglichen Teil oder die gesamte Leistungsbeschreibung des angenommenen Angebots in den resultierenden Vertrag zu übernehmen;
- j) Keinen Vertrag zu vergeben.

E. PROPOSAL EVALUATION

The evaluation of the proposals will be accomplished by both mandatory requirements (section D above) and pricing.

BASIS OF SELECTION

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory Technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price per category will be recommended for award of a contract as per Annex B, paragraph g.

Please include in your Proposal all pertinent documentation/information.

RIGHTS OF CANADA

Canada reserves the right

- a) During the evaluation, the Contracting Authority, or his / her designated representative may, at their discretion, submit questions or conduct interviews with Bidders, at Bidder cost, upon forty eight (48) hours notice, to seek clarification or verify any or all information provided by the Bidder with respect to this RFP;
- b) To reject any or all proposals received in response to this RFP;
- c) To enter into negotiations with the determined successful Bidder on any or all aspects of its proposal;
- d) To accept any proposal in whole or in part without prior negotiation;
- e) To cancel and / or re-issue this RFP at any time;
- f) To award one or more contracts, if applicable;
- g) To retain all proposals submitted in response to this RFP;
- h) Not to accept any deviations from the stated terms and conditions;
- i) To incorporate all, or any portion of the Statement of Work and the successful proposal into any resulting contract;
- j) Not to contract at all.

AUFFORDERUNG ZUR ANGEBOTSABGABE – REQUEST FOR PROPOSAL

F. BEIGEFÜGTE UNTERLAGEN

- Aufforderung zur Angebotsabgabe (7 Seiten)
- Anhang A1 Position A1
Leistungsbeschreibung
Linkslenkender 7 oder 9-Sitzer
Kleinbus / Personenwagen) (8 Seiten)
- Anhang A2 Position A2
Leistungsbeschreibung
Linkslenkende Limousine /
Personenwagen (11 Seiten)
- Anhang A3 Position A3
Leistungsbeschreibung
Linkslenkender Geländewagen) (14 Seiten)
- Anhang A4 Position A4
Leistungsbeschreibung
Rechtslenkende Limousine /
Personenwagen (12 Seiten)
- Anhang B – Bestätigung und
Preisgestaltung (2 Seiten)
- Anlage A – Eigenerklärung (2 Seiten)
- Anlage B – Überprüfungsprozess (2 Seiten)
- Vertragsentwurf (7 Seiten)

F. ATTACHED DOCUMENTS

- Request for Proposal (7 pages)
- Annex A1 Category A1
Statement of Requirement
Left Hand Drive 7 or 9-Seater
Passenger Van (8 pages)
- Annex A2 Category A2
Statement of Requirement
Left Hand Drive Sedan Staff Car (11 pages)
- Annex A3 Category A3
Statement of Requirement
Left Hand Drive SUV Staff Car (14 pages)
- Annex A4 Category A4
Statement of Requirement
Right Hand Drive Sedan Staff Car (12 pages)
- Annex B – Confirmation and Pricing (2 pages)
- Appendix A – Self Declaration (2 pages)
- Appendix B – Verification Process (2 pages)
- Contract Model (7 pages)

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR THE PURCHASE OF 1 x 9 or 7 SEATER PASSENGER VAN**

1. Scope

This specification covers the purchase of **1 (One) Left Hand drive 9 or 7 SEATER PASSENGER VANS including driver's seat. Shall** be front mounted engine. These vehicle will be used on all road surfaces.

1.1 Instructions

The following instructions shall be applied to the Purchase Description

- a) *Mandatory requirements are identified by the word "**Must**". Deviations will not be permitted*
- b) *Requirements identified by "**Should**" shall be satisfied, however the Technical Authority will consider alternative mean for acceptance as a Technical Authority Approved Equivalent.*

2. REQUIREMENTS

2.1 Standard Design

The vehicle design:

- a) **Must** be manufacturer's **2018 or** latest model at the time of applying.
- b) **Must** conform to all applicable laws, regulations and industry standards governing manufacture, safety, noise levels and pollution in effect in Europe at time of purchase.
- c) System and component capacities **must** not be increased above published ratings.
- d) **Must** include all components, equipment and accessories normally supplied for this application, although they may not be specifically described in this purchase description.

MET

NOT MET

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR THE PURCHASE OF 1 x 9 or 7 SEATER PASSENGER VAN**

2.2 Operating Conditions

The vehicle, **must** under all load conditions, operate as follows without degradation in performance, reliability and maintainability:

- a) The vehicle **must** operate safely and efficiently on paved roads, gravel roads. Conditions include year round operation on snow, mud and ice
- b) The vehicle **must** operate safely and efficiently in the temperature range of -15C to +35C.
- c) The vehicle **must** operate safely and efficiently with the GVWR (Gross Vehicle Weight Rating) specified under all the operating conditions specified.

MET

NOT MET

2.3 Payload

2.3.1 Payload

The fully equipped Passenger Van (including driver, passengers, load and full fuel tank) **must** be capable of fulfilling the transportation requirements as specified in the handbook.

MET

NOT MET

2.4 Dimensions

Must be of normal Passenger Van requirements:

MET

NOT MET

Wheelbase _____

Overall Length (OAL) _____

Height _____

2.5 Performance

2.5.1 Speed

The vehicle performance criteria **must** be able to meet DND (Canadian) autobahn requirements while fully loaded to a maximum speed of 130 km/h (as per Department of National Defence policy)

MET

NOT MET

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR THE PURCHASE OF 1 x 9 or 7 SEATER PASSENGER VAN**

2.5.2 Rear / Side Windows of Van

Should be tinted to the highest level allowed in Europe. Currently **70%**.

2.5.3 Gradability

The vehicle **must** be able to go up grades of 30 % whilst fully loaded

MET

NOT MET

2.6. Chassis and Power Train Systems

2.6.1 Engine Systems

The following **must** be provided

- a) *A front mounted minimum 2.0 L engine or greater - capable of passenger van functions with a full load.*
- b) *A engine power capable of maintaining normal autobahn speeds with a full load.*

MET

NOT MET

2.6.3 Cooling System

Antifreeze for protection down to -15C **must** be provided

MET

NOT MET

2.6.3 Filtration Systems

As comes standard with chosen Passenger Van

MET

NOT MET

2.6.4 Fuel Tank

Fuel - **Must** be Benzin

Fuel Tank Capacity

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR THE PURCHASE OF 1 x 9 or 7 SEATER PASSENGER VAN**

2.6.5 Transmission

Automatic transmission required:

Make

Model

Type

2.6.6 Steering

- a) *Power or power assisted steering with a telescopic/tilt steering column **must** be provided*
- b) ***Must** be equipped with a Steering wheel lock*

2.6.7 Brakes

The following **must** be provided

- a) *ABS*
- b) *Front and rear disk brakes*
- c) *Emergency/parking brake*
- d) *Electronic Safety and Stabilization Program (ESP)*

MET

NOT MET

2.6.8 Tires and Wheels

The following **must** be provided

- a) *Tire changing kit*
- b) *Spare Tire (Summer, Winter or All Season)**
- c) *1 X SET OF Winter Tires ***
- d) *1 X SET OF Summer Tires ***

** Instead of a Spare Tire, a "donut tire," Density Sealing Kit or tire repair kit would be acceptable. Please note that each Spare tire(s) must be suitable for use with the rest of the tires offered.*

*** Instead of summer and winter tires, All Season tires would be acceptable.*

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR THE PURCHASE OF 1 x 9 or 7 SEATER PASSENGER VAN**

MET

NOT MET

2.6.9 Suspension and Axles

The following **must** be provided

- a) *Axles capable of supporting the vehicle, passengers and normal loads*

MET

NOT MET

2.7 Cab and Chassis Systems

2.7.1 Cab features

The following **must** be provided

- d) *Fully adjustable driver and front passenger sun visors*
- e) *Interior light front and back*
- f) *Driver Front Airbags*
- g) *Electric side Windows*
- h) *Seatbelts for driver and all passengers*
- i) *Heating and ventilation controls*

MET

NOT MET

2.7.2 Driver's Seat

Must be adjustable and have head rests

MET

NOT MET

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR THE PURCHASE OF 1 x 9 or 7 SEATER PASSENGER VAN**

2.7.3 Mirrors

The following **must** be provided:

- a) *Driver, passenger side and rear view mirrors*
- b) *Electronically adjustable outside mirrors*
- c) *Rear-view mirror high beam deflector*

MET

NOT MET

2.7.4 Heating, Ventilation and Air Conditioning

The vehicle **must** come equipped with heating, ventilation and air condition

MET

NOT MET

2.7.5 Mirrors Interior Features

The following **must** be provided:

- a) *Side door and dash storage components*
- b) *12v Outlet at front of vehicle for GPS system*
- c) *AM/FM Radio with Blue Tooth*
- d) *Seating within the vehicle must have 7 or 9 seats plus small cargo area at the rear.*

MET

NOT MET

2.7.6 Doors and Windows

The following **must** be provided:

- a) *All doors **must** have locks, exit and entrances handles.*
- b) *Driver and passenger windows **must** be electronically controlled.*

MET

NOT MET

2.8 Operator Manual

Operator Manual, preferable in English shall be provided with the vehicle.

MET

NOT MET

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR THE PURCHASE OF 1 x 9 or 7 SEATER PASSENGER VAN**

2.9 Warranty

The bid **must** include as a *minimum* a 2 year major parts warranty

Please indicate length of warranty
included with vehicle: _____

MET

NOT MET

2.10 Miscellaneous

2.10.1 Paint colour

The vehicle **should** be **WHITE** but other colours would be accepted i.e.;
(Black, Silver, Dark Blue).

MET

NOT MET

2.10.2 Lubricants and Fluids

The vehicle **must** be serviced with standard lubricants and fluids
compatible with the season of the year.

MET

NOT MET

2.10.3 Safety Recalls

The Safety Recalls information **must** be sent to the customer on a continuing basis, throughout
the expected life of the vehicles (10 yrs)

MET

NOT MET

2.10.4 Dimensions

Should be reasonable close to the following:

- a) *Vehicle Height 1960 mm to 2300 mm*
- b) *Vehicle Width 2300 mm to 2400 mm*
- c) *Vehicle Length 5150 mm to 5450 mm*

MET

NOT MET

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR THE PURCHASE OF 1 x 9 or 7 SEATER PASSENGER VAN**

2.10.5 Various

- a) The vehicle **should** have a towing hitch at the rear
- b) The vehicle **should** have a central locking system with key control. A spare key with lock control shall be provided
- c) Van floor **should** have rubber covering

MET

NOT MET

2.10.5 Cab Systems

The following *should* be provided:

Cruise control (*should* be provided but not mandatory)

MET

NOT MET

Conformance Certificate. If the vehicle and options tendered do not conform exactly to the requirements of this purchase description, any deviation should be listed below. Details of any alternative offered in lieu of the item specified should be provided. If there are no deviations, this fact should be stated below.

COMPANY NAME: _____

ADDRESS: _____

NAME: _____ TITLE: _____

TELEPHONE NUMBER: _____

FAX NUMBER _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

Name _____

STATEMENT OF REQUIREMENT
QTY: 1 (One) - STAFF CAR (SEDAN) LEFT HAND DRIVE

1.0 Scope

These specifications covers the Statement of Requirement (SOR) for **Qty 1** x Front engine drive or all-wheel drive Staff Cars (Sedan). The vehicle shall be able to carry 1 x driver and 4 x passengers. (Total of 5). This vehicle will be used on all road surfaces within Europe.

1.1 Instructions

The following instructions shall be applied to the Purchase Description

- a) *Mandatory requirements are identified by the word “**must**”. Deviations will not be permitted.*
- b) *Requirements identified by “**should**” shall be satisfied, however the Technical Authority will consider alternative mean for acceptance as a Technical Authority Approved Equivalent.*

2.0 REQUIREMENTS

2.1 Standard Design

The vehicle design:

- a) **Must** be manufacturer’s **2018 or** latest model at the time of applying.
- b) **Must** have demonstrated industry acceptability by having been manufactured, marketed and sold commercially.
- c) **Must** conform to all applicable laws, regulations and industry standards governing manufacture, safety, noise levels and pollution in effect in Europe at time of manufacture.
- d) System and component capacities **must** not be increased above published ratings.
- e) **Must** Include all components, equipment and accessories normally supplied for this application, although they may not be specifically described in this purchase description.

Met
Not Met

2.2 Operating Conditions

The vehicles, under all load conditions, operate as follows without degradation in performance, reliability and maintainability:

- a) The vehicle **must** operate safely and efficiently on paved roads, gravel roads. Conditions include year round operation on snow, mud and ice.
- b) The vehicle **must** operate safely and efficiently in the temperature range of –15C to 35C.
- c) The vehicle **must** operate safely and efficiently as specified under all the operating conditions specified.

Met
Not Met

2.3 Payload and Weight Rating

2.3.1 Payload

The fully equipped sedan car offered (including driver, passengers, load and full fuel tank) **must** be capable of fulfilling all transport requirements.

Met
Not Met

2.4 Dimensions

Must have the following requirements (External dimensions):

- a) Length minimum 4800mm
- b) Width minimum 1800mm
- c) Height minimum 1490mm

Met
Not Met

2.5 Performance

2.5.1 Speed

The vehicle performance criteria **must** be able to meet normal autobahn (130 kph) requirements while fully loaded.

Met
Not Met

2.5.2 Rear and back windows

Should be tinted to **70%**.

Met
Not Met

2.5.3 Gradability

The vehicle **must** be able to go up all road grades while fully loaded.

Met
Not Met

2.6 Chassis and Power Train Systems

2.6.1 Engine Systems

The following **must** be provided

- a) *Front mounted 2.0L or greater engine, capable of performing under normal functions with a full load.*
- b) *A engine power capably of maintaining normal autobahn speed with a full load.*

Met
Not Met

2.6.2 Cold Weather Starting Aid

Not Required

2.6.3 Cool Water Heater

Not Required

2.6.4 Cooling System

Antifreeze for protection down to -15C **must** be provided

Met
Not Met

2.6.5 Filtration Systems

As comes standard with chosen staff car.

2.6.5 Fuel Tank

Must be a **Benzin** fuel tank.

Met
Not Met

2.6.6 Transmission

Must have an automatic transmission

Met
Not Met

2.6.7 Steering

- a) *Power or power assisted steering with a telescopic/tilt steering column **must** be provided*
- b) ***Must** be equipped with a Steering wheel lock*

Met
Not Met

2.6.8 Brakes

The following **must** be provided

- a) *ABS with EBA*
- b) *Front and rear disk brakes (16,5)*
- c) *Power parking brake*
- d) *Electronic Safety and Stabilization Program (ESP)*

Met
Not Met

2.6.9 Tires and Wheels

The following **must** be provided

- a) *Tire changing kit*
- b) *Spare Tire (summer, winter, or all-season)**
- c) *1 x SET OF Winter Tires***
- d) *1 x SET OF Summer Tires***

**Instead of a SPARE tire, a "donut tire", Density Sealing Kit or tire repair kit would be acceptable. Spare tire(s) must be suitable for use with the rest of the tires offered.*

***Instead of summer and winter tires, All-Season-Tires would be acceptable.*

Met
Not Met

2.6.10 Suspension and Axles

The following **must** be provided

- a) *Axles capable of supporting the vehicle, pax and normal loads*

Met
Not Met

2.6.11 Exhaust system

The exhaust **must** be vented to the rear of the vehicles

Met
Not Met

2.6.12 Pollutant

Must meet pollutant class: minimum Euro 4 (Green)

Met
Not Met

2.7 Cab and Chassis Systems

2.7.1 Cab features

The following **Must** be provided

- a) *Fully adjustable driver and front passenger sun visors*
- b) *Interior light*
- c) *Airbag, driver' and passenger side*
- d) *Power windows, front & rear*
- e) *Seatbelts for 1 x driver and 4 x passengers*
- f) *Air Conditioning*
- g) *Cruise control*
- h) *Navigation system*
- i) *Lockable glove box*

Met
Not Met

2.7.2 Driver's and Passenger's Seats

The following **must** be provide:

- a. Leather or Leather pattern black seats (no cloth)
- b. **Must** be adjustable and have head rests
- c. Heated front and rear seats
- d. Leg room space minimum: 850mm

Met
Not Met

2.7.3 Mirrors

The following **must** be provided:

- a) *Driver, passenger side and rear view mirrors*
- b) *Electronically adjustable outside mirrors*
- c) *Rear-view mirror high beam deflector*

Met
Not Met

2.7.4 Instruments

The following **must** be provided

- a) *Tachometer*
- b) *Odometer*
- c) *Coolant temperature indicator*
- d) *Oil pressure indicator*
- e) *Horn*

2.7.5 Warning Devices

The following **must** be provided

- a) *A warning light for low oil pressure*
- b) *A warning light for high coolant temperature*
- c) *A warning light indicating unlatched doors*
- d) *Acoustic signal that lights are on when exiting vehicle*

Met

Not Met

2.7.6 Controls

The following **must** be provided

- a) *Front windshield variable speed wipers*
- b) *Rain sensor*
- c) *Heat and Air Conditioning controls*

Met

Not Met

2.8 Electrical System

2.8.2 Electrical System Features

As comes standard with the chosen vehicle

2.8.3 Batteries

A battery **must** be provided

Met

Not Met

12.8.4 Lighting

The following **must** be provided

- a) *Headlights with high and low beam*
- b) *Front fog lights*
- c) *Front and rear indicator lights including right, left and hazard signals and reverse and brake lights*
- d) *Trunk compartment light*

Met

Not Met

2.9 Body/Special Equipment

2.9.1 Body Type

The body **shall** be of a Diplomatic/Sedan design.

Met
Not Met

2.9.2 Body Construction

As comes standard with the vehicle chosen

2.9.3 Interior Construction

As comes standard with the vehicle chosen

2.9.4 Heating, Ventilation and Air Conditioning

The vehicle **must** come equipped with heating, ventilation and air conditions as mentioned above.

Met
Not Met

2.9.5 Interior Features

The following **must** be provided

- a) *Seating in the vehicle for five persons including the driver*
- b) *Front mid seat storage compartment and cup holder area*
- c) *Standard floor mats*
- d) *12V outlet at front of vehicle for GPS/Navi*
- e) *AM/FM Radio with blue tooth.*
- f) *Leather or Leather pattern seats (not cloth)*

Met
Not Met

2.9.6 Doors and Windows

The following **must** be provided

- a) *The vehicle must have 4 doors with electronic locks, exit and entrance handles and electronic window control.*
- b) *Electric windows and tinted rear windows.*

Met
Not Met

2.9.7 Trunk

The following **must** be provided:

Trunk volume capacity minimum: 450 litre

Met
Not Met

2.10 Miscellaneous Equipment

2.10.1 Recovery/Tow Points

The vehicle **must** have towing points front and rear.

Met
Not Met

2.10.2 Locking system

The vehicle **must** have a central locking system with key control.

A spare key with lock control shall be provided.

Met
Not Met

2.10.3 Paint colour

The vehicle **must** be black in color, **but other colours would be accepted:**

i.e. Dark Blue, Silver, White.

Met
Not Met

2.10.4 Identification Plate

Not required to be included in tender.

2.10.5 Lubricants and Fluids

The vehicle **must** be serviced with standard lubricants and fluids compatible with season of purchase.

Met
Not Met

2.10.6 Safety Recalls and Servicing Data

The following information **must** be sent to the customer on a continuing basis, throughout the expected life of the vehicles (10 years)

a) *Safety recalls*

Met
Not Met

2.10.7 Replacement Parts Information

Not required.

2.10.8 Bid Package Additional Information

The following **must** be supplied

a) *Operator Manual (in English)*

Met
Not Met

2.10.9 Warranty

The bid **must** include as a minimum a 2 year major parts warranty.

Please indicate length of warranty included.

Met
Not Met

2.10.10 Fuel Consumption

How many litres / 100 kms: _____

Delivery time in weeks: _____

Total Price including destination charge (delivery to 52511 Geilenkirchen, Germany)

Conformance Certificate. If the vehicle and options tendered do not conform exactly to the requirements of this purchase description, any deviation should be listed below. Details of any alternative offered in lieu of the item specified should be provided. If there are no deviations, this fact should be stated below.

COMPANY NAME: _____

ADDRESS: _____

NAME: _____ TITLE: _____

—

TELEPHONE NUMBER: _____

FAX NUMBER _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

Name _____

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

1. Scope

This specification cover 1 **(ONE) left hand drive x SUV with engine in the front and 5 doors.**
This vehicle will be used on all road surfaces **and all weather terrain.**

1.2 Instructions The following instructions shall be applied to the Purchase Description

- a) *Mandatory requirements are identified by the word “shall”. Deviations will not be permitted*
- b) *Requirements identified by “should” are to be satisfied, however the Technical Authority will consider alternative mean for acceptance as a Technical Authority Approved Equivalent.*

2. REQUIREMENTS

2.1. Standard Design

The vehicle design:

- a) *Shall be manufacturer’s 2018 or latest model at time of applying.*
- b) *Shall have demonstrated industry acceptability by having been manufactured, marketed and sold commercially.*
- c) *Shall have been proven its service for this application for at least 1 year, or have objective evidence, from a proven manufacturer (at least 5 years in industry) of recently introduced equipment’s capability to satisfy performance requirements, submitted with the bid.*
- d) *Blank*
- e) *Shall conform to all applicable laws, regulations and industry standards governing manufacture, safety, noise levels and pollution in effect in Europe at time of manufacture.*
- f) *System and component capacities shall not be increased above published ratings.*
- g) *Shall Include all components, equipment and accessories normally supplied for this application, although they may not be specifically described in this purchase description.*
- h) *Blank*

Met
Not Met

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.2 Operating Conditions

The vehicles, shall under all load conditions, operate as follows without degradation in performance, reliability and maintainability:

- a) The vehicle shall operate safely and efficiently on paved roads, gravel roads. Conditions include year round operation on snow, mud and ice.
- b) The vehicle shall operate safely and efficiently in the temperature range of -15C to 35C.
- c) The vehicle shall operate safely and efficiently with the GVWR (Gross Vehicle Weight Rating) specified under all the operating conditions specified.

Met

Not Met

2.3. Payload

The fully equipped SUV shall be capable of fulfilling normal European transport requirements and be able to travel at 130 km per hour.

Met

Not Met

2.4 Dimensions

Shall be of standard SUV requirements

Met

Not Met

Wheelbase	
Overall Length (OAL)	
Height	

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.5 Performance

2.5.1 Speed

The vehicle performance criteria **should** be able to meet normal autobahn requirements while fully loaded.

Met
Not Met

2.5.2 Startability

The vehicle **shall** be able to start in all conditions

Met
Not Met

2.5.3 Gradability

The vehicle **shall** be able to go up grades of 30% whilst fully loaded

Met
Not Met

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.6.1 Chassis and Power Train Systems

2.6.2 Engine Systems

The following shall be provided

- a) *A front mounted 2.0L or greater capable of performing normal SUV functions with a full load*
- b) *A engine power capable of maintaining normal autobahn speeds with a full load*

Met

Not Met

Engine-Make and Model	<hr/> <hr/> <hr/>
-----------------------	-------------------

2.6.3 Cold Weather Starting Aid

Not Required

2.6.4 Cool Water Heater

Not Required

2.6.5 Cooling System

Antifreeze for protection down to -15C shall be provided

Met

Not Met

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.6.5 Filtration Systems

As comes standard with chosen station wagons

Met
Not Met

2.6.6 Fuel Tank

Must be **Benzin**.

Met
Not Met

Fuel	Diesel <input type="checkbox"/> Benzin <input type="checkbox"/>
Fuel Tanks Capacity	_____

2.6.7 Transmission

Shall have an automatic transmission

Met
Not Met

Make, Model and Type	_____
----------------------	-------

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.6.8 Steering

- a) *Power or power assisted steering with a telescopic/tilt steering column shall be provided.*
- b) *Shall be equipped with a Steering wheel lock.*

Met

Not Met

2.6.9 Brakes

The following shall be provided

- a) *ABS*
- b) *Front and rear disk brakes*
- c) *Emergency/parking brake*
- d) *Electronic Safety and Stabilization Program (ESP)*

Met

Not Met

2.6.10 Tires and Wheels

The following shall be provided

- a) *Tire Changing Kit*
- b) *Spare Tire (Summer, Winter or All Season)**
- c) *1 x Set of Winter tires***
- d) *1 x Set of Summer tires ***

** Instead of a Spare Tire, a "donut" or tire repair kit would be acceptable. Please note that each Spare tire(s) must be suitable for use with the rest of the Tires offered.*

*** Instead of summer & winter tires, All Season tires would be acceptable.*

Met

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

Not Met

2.6.11 Suspension and Axles

The following shall be provided

- a) Axles capable of supporting the vehicle, pax and normal loads
- b) Shock absorbers

Met

Not Met

2.6.12 Exhaust system

The exhaust shall be vented to the rear of the vehicles

Met

Not Met

2.7 Cab and Chassis Systems

2.7.1 Cab features

The following shall be provided

- a) Fully adjustable driver and front passenger sun visors
- b) Interior light
- c) Front and Side Airbags
- d) Electric Windows
- e) Seatbelts for driver and 4 passengers
- f) Air Conditioning
- g) Cruise control
- h) Parking Sensors

Met

Not Met

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.7.1 Cab features

Shall be adjustable and have head rests

Met	<input type="text"/>
Not Met	<input type="text"/>

2.7.3 Mirrors

The following **shall** be provided:

- a) *Driver, passenger side and rearview mirrors*
- b) *Electronically adjustable outside mirrors*
- c) *Rear-view mirror high beam deflector*

Met	<input type="text"/>
Not Met	<input type="text"/>

2.7.4 Instruments

The following **shall** be provided

- a) *Tachometer*
- b) *Odometer*
- c) *Coolant temperature indicator*
- d) *Oil pressure indicator*
- e) *Horn*

Met	<input type="text"/>
Not Met	<input type="text"/>

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.7.5 Warning Devices

The following **shall** be provided

- a) *A warning light for low oil pressure*
- b) *A warning light for high coolant temperature*
- c) *A warning light indicating unlatched doors*
- d) *Acoustic signal that lights are on when exiting vehicle*

Met
Not Met

2.7.6 Controls

The following **shall** be provided

- a) *Front and rear windshield variable speed wipers*
- b) *Heat and Air Conditioning controls*

Met
Not Met

2.8 Electrical System

2.8.1 Electrical System Features

The following **shall** be provided

- a) *As comes standard with the vehicle chosen*

Met
Not Met

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.8.2 Batteries

A battery shall be provided

Met	<input type="text"/>
Not Met	<input type="text"/>

2.8.3 Lighting

The following shall be provided

- a) *Headlights with high and low beam*
- b) *Front and rear indicator lights including right, left and hazard signals and reverse and brake lights*
- c) *Trunk compartment light*
- d) *Light in glove compartment*

Met	<input type="text"/>
Not Met	<input type="text"/>

2.9 Body/Special Equipment

2.9.1 Body Type

The body shall be of a European station wagon design

Met	<input type="text"/>
Not Met	<input type="text"/>

2.9.2 Body Construction

As comes standard with the vehicle chosen

Met	<input type="text"/>
Not Met	<input type="text"/>

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.9.3 Interior Construction

The following shall be provided

- a) *Rear seats must fold away to allow for more storage area*
- b) *Back of rear seats must have protective covering*
- c) *Recessed rear headrests*

Met
Not Met

2.9.4 Heating, Ventilation and Air Conditioning

The vehicle shall come equipped with heating, ventilation and air condition

Met
Not Met

2.9.5 Interior Features

The following shall be provided:

- a) *Seating the vehicle shall seat five*
- b) *Front mid seat storage compartment and cupholder area*
- c) *RUBBER floor mats*
- d) *(Blank)*
- e) *12v outlet in front of Vehicle for GPS*

Met
Not Met

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.9.6 Doors and Windows

- a) All doors **shall** have locks, exit and entrances handles and electronic window control.
- b) All windows (except rear hatch and luggage compartment) **shall** be electronically controlled.
- c) All rear windows **should** be tinted as dark as possible to make it hard to see inside.

Met

Not Met

2.10 Miscellaneous Equipment

2.10.1 Recovery/Tow Points

- a) The vehicles **should** have tow points
- b) The vehicles **shall** have a central locking system with key control. A spare key with lock control shall be provided

Met

Not Met

2.10.2 Paint colour

The vehicle **should** be silver; **but other colours would be accepted i.e.:**

Black, Dark Blue for example

Met

Not Met

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.10.3 Identification Plate

Blank

2.10.4 Lubricants and Fluids

The vehicle **should** be serviced with standard lubricants and fluids compatible with the delivery location and season.

Met
Not Met

2.10.5 Safety Recalls and Servicing Data

The following information **should** be sent to the contractor on a continuing basis, throughout the expected life of the vehicles (10 yrs)

a) *Safety recalls*

Met
Not Met

2.10.6 Replacement Parts Information

The bid **should** include as a minimum a 2 year major parts warranty.

Met
Not Met

**STATEMENT OF REQUIREMENT
FOR PURCHASE OF 1 LEFT HAND DRIVE SUV**

2.10.7 Bid Package Additional Information

The following **shall** be supplied

Operator Manual (in English)

Met
Not Met

CONFORMANCE CERTIFICATE

If the vehicle and options tendered do not conform exactly to the requirements of this purchase description, any deviation should be mentioned. Details of any alternative offered in lieu of the item specified should be provided. If they are no deviations, this fact should also be indicated.

ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG

Wenn das ausgeschriebene Fahrzeug und Optionen nicht genau mit der Leistungsbeschreibung übereinstimmen, müssen alle Abweichung angegeben werden. Sollten Alternativen anstelle der spezifizierten Position (Eigenschaften) angeboten werden, müssen die entsprechenden Information zur Verfügung gestellt werden. Sollten diese keine Abweichungen darstellen, muss dies ebenfalls angegeben werden.

Met
Not Met

STATEMENT OF REQUIREMENT
QTY: 1 (One) - STAFF CAR (SEDAN) RIGHT HAND DRIVE
FOR ENGLAND

1. Scope

1.1. REQUIREMENTS

These specifications covers the Statement of Requirement (SOR) for Qty 1 x Front engine drive or all-wheel drive Staff Cars (Sedan). The vehicle shall be able to carry 1 x driver and 4 x passengers. (Total of 5). This vehicle will be used on all road surfaces within **England**.

1.2. REQUIREMENTS

The following instructions shall be applied to the Purchase Description

- a) *Mandatory requirements are identified by the word “**must**”. Deviations will not be permitted.*
- b) *Requirements identified by “**should**” shall be satisfied, however the Technical Authority will consider alternative mean for acceptance as a Technical Authority Approved Equivalent.*

2. REQUIREMENTS

2.1 Standard Design

The vehicle design:

- a) **Must** be manufacturer’s **2018 or** latest model at the time of applying.
- b) **Must** have demonstrated industry acceptability by having been manufactured, marketed and sold commercially.
- c) **Must** conform to all applicable laws, regulations and industry standards governing manufacture, safety, noise levels and pollution in effect in Europe at time of manufacture.
- d) System and component capacities **must** not be increased above published ratings.
- e) **Must** Include all components, equipment and accessories normally supplied for this application, although they may not be specifically described in this purchase description.

Met

Not Met

2. 2 Operating Conditions

The vehicles, under all load conditions, operate as follows without degradation in performance, reliability and maintainability:

- a) The vehicle **must** operate safely and efficiently on paved roads, gravel roads. Conditions include year round operation on snow, mud and ice.
- b) The vehicle **must** operate safely and efficiently in the temperature range of –15C to 35C.

- c) The vehicle **must** operate safely and efficiently as specified under all the operating conditions specified.

Met
Not Met

2.3 Payload and Weight Rating

2.3.1 Payload

The fully equipped sedan car offered (including driver, passengers, load and full fuel tank) **must** be capable of fulfilling all transport requirements.

Met
Not Met

2.4. Dimensions

Should have the following requirements (External dimensions):

- a) Length minimum 4800mm
- b) Width minimum 1800mm
- c) Height minimum 1490mm

Met
Not Met

2.5 Performance

2.5.1 Speed

The vehicle performance criteria **must** be able to meet normal MOTORWAY (**70 mph**) requirements while fully loaded.

Met
Not Met

2.5.2 Rear and back windows

Should be tinted to **70%**.

Met
Not Met

2.5.3 Gradability

The vehicle **must** be able to go up all road grades while fully loaded.

Met
Not Met

2.6. Chassis and Power Train Systems

2.6.1 Engine Systems

The following **must** be provided

- a) *Front mounted 2.0L or greater engine, capable of performing under normal functions with a full load.*
- b) *A engine power capably of maintaining normal autobahn speed with a full load.*

Met
Not Met

2.6.2 Cold Weather Starting Aid

Not Required

2.6.3 Cool Water Heater

Not Required

2.6.4 Cooling System

Antifreeze for protection down to -15°C **must** be provided

Met
Not Met

2.6.5 Filtration Systems

As comes standard with chosen staff car.

2.6.6 Fuel Tank

Must be a **Benzin** fuel tank.

Met
Not Met

2.6.7 Transmission

Must have an automatic transmission

Met

Not Met

2.6.8 Steering

- a) Power or power assisted steering with a telescopic/tilt steering column **must** be provided
- b) **Must** be equipped with a Steering wheel lock

Met

Not Met

2.6.9 Brakes

The following **must** be provided

- a) ABS with EBA
- b) Front and rear disk brakes (16,5)
- c) Power parking brake
- d) Electronic Safety and Stabilization Program (ESP)

Met

Not Met

2.6.10 Tires and Wheels

The following **must** be provided

- a) Tire changing kit
- b) Spare Tire (summer, winter, or all-season)*
- c) 1 x SET OF Winter Tires**
- d) 1 x SET OF Summer Tires**

**Instead of a SPARE tire, a "donut tire", Density Sealing Kit or tire repair kit would be acceptable. Spare tire(s) must be suitable for use with the rest of the tires offered.*

***Instead of summer and winter tires, All-Season-Tires would be acceptable.*

Met

Not Met

2.6.11 Suspension and Axles

The following **must** be provided

- a) *Axles capable of supporting the vehicle, pax and normal loads*

Met
Not Met

2.6.12 Exhaust system

The exhaust **must** be vented to the rear of the vehicles

Met
Not Met

2.6.13 Pollutant

Must meet pollutant **classes within England.**

Met
Not Met

2.7 Cab and Chassis Systems

2.7.1 Cab features

The following **Must** be provided

- a) *Fully adjustable driver and front passenger sun visors*
- b) *Interior light*
- c) *Airbag, driver' and passenger side*
- d) *Power windows, front & rear*
- e) *Seatbelts for 1 x driver and 4 x passengers*
- f) *Air Conditioning*
- g) *Cruise control*
- h) *Navigation system*
- i) *Lockable glove box*

Met
Not Met

2.7.2 Driver's and Passenger's Seats

The following **must** be provide:

- a. Leather or Leather pattern black seats (no cloth)
- b. **Must** be adjustable and have head rests
- c. Heated front and rear seats
- d. Leg room space minimum: 850mm

Met

Not Met

2.7.3 Mirrors

The following **must** be provided:

- a) *Driver, passenger side and rear view mirrors*
- b) *Electronically adjustable outside mirrors*
- c) *Rear-view mirror high beam deflector*

Met

Not Met

2.7.4 Instruments

The following **must** be provided

- a) *Tachometer*
- b) *Odometer*
- c) *Coolant temperature indicator*
- d) *Oil pressure indicator*
- e) *Horn*

2.7.5 Warning Devices

The following **must** be provided

- a) *A warning light for low oil pressure*
- b) *A warning light for high coolant temperature*
- c) *A warning light indicating unlatched doors*
- d) *Acoustic signal that lights are on when exiting vehicle*

Met
Not Met

2.7.6 Controls

The following **must** be provided

- a) *Front windshield variable speed wipers*
- b) *Rain sensor*
- c) *Heat and Air Conditioning controls*

Met
Not Met

2.8 Electrical System

2.8.1 Electrical System Features

As comes standard with the chosen vehicle

2.8.2 Batteries

A battery **must** be provided

Met
Not Met

2.8.3 Lighting

The following **must** be provided

- a) *Headlights with high and low beam*
- b) *Front fog lights*

- c) *Front and rear indicator lights including right, left and hazard signals and reverse and brake lights*
- d) *Trunk compartment light*

Met

Not Met

2.9 Body/Special Equipment

2.9.1 Body Type

The body shall be of a Diplomatic/Sedan design.

Met

Not Met

2.9.2 Body Construction

As comes standard with the vehicle chosen

2.9.3 Interior Construction

As comes standard with the vehicle chosen

2.9.4 Heating, Ventilation and Air Conditioning

The vehicle must come equipped with heating, ventilation and air conditions as mentioned above.

Met

Not Met

2.9.5 Interior Features

The following must be provided

- a) *Seating in the vehicle for five persons including the driver*
- b) *Front mid seat storage compartment and cup holder area*
- c) *Standard floor mats*
- d) *12V outlet at front of vehicle for GPS/Navi*
- e) *AM/FM Radio with blue tooth.*
- f) *Leather or Leather pattern seats (not cloth)*

Met
Not Met

2.9.6 Doors and Windows

The following **must** be provided

- a) *The vehicle must have 4 doors with electronic locks, exit and entrance handles and electronic window control.*
- b) *Electric windows and tinted rear windows.*

Met
Not Met

2.9.7 Trunk

The following **must** be provided:

Trunk volume capacity minimum: 450 litre

Met
Not Met

2.10 Miscellaneous Equipment

2.10.1 Recovery/Tow Points

The vehicle **must** have towing points front and rear.

Met
Not Met

2.10.2 Locking system

The vehicle **must** have a central locking system with key control.

A spare key with lock control shall be provided.

Met
Not Met

2.10.3 Paint colour

The vehicle **should** be black in color, **but other colours would be accepted:**
e.g. Dark Blue, Silver, White.

Met
Not Met

2.10.4 Identification Plate

Not required to be included in tender.

2.10.5 Lubricants and Fluids

The vehicle **must** be serviced with standard lubricants and fluids compatible with season of purchase.

Met
Not Met

2.10.6 Safety Recalls and Servicing Data

The following information **must** be sent to the customer on a continuing basis, throughout the expected life of the vehicles (10 years)

- a) *Safety recalls*

Met
Not Met

2.10.7 Replacement Parts Information

Not required.

2.10.8 Bid Package Additional Information

The following **must** be supplied

- a) *Operator Manual in English.*

Met
Not Met

2.10.9 Warranty

The bid **must** include as a minimum a 2 year major parts warranty.

Please indicate length of warranty included.

Met	<input type="text"/>
Not Met	<input type="text"/>

2.10.10 Fuel Consumption

How many litres / 100 **mph**: _____

Delivery time in weeks: _____

Total Price including destination charge (delivery to **Ruislip, Middlesex, United Kingdom**)

Conformance Certificate. If the vehicle and options tendered do not conform exactly to the requirements of this purchase description, any deviation should be listed below. Details of any alternative offered in lieu of the item specified should be provided. If there are no deviations, this fact should be stated below.

COMPANY NAME: _____

ADDRESS: _____

NAME: _____ TITLE: _____

—

TELEPHONE NUMBER: _____

FAX NUMBER _____

SIGNATURE: _____ DATE: _____

Name _____

Annex B – CONFIRMATION AND PRICING / Anhang B – BESTÄTIGUNG UND PREISGESTALTUNG

- a. The bidder confirms that they have thoroughly read all documents in this RFP (Request for Proposal), and that they have advised the Contracting Authority about any and all discrepancies, omissions or contradictions, which occur to them, and that they have brought about all solutions.

(Der Bieter bestätigt, dass er alle Dokumente in dieser Ausschreibung (Request for Proposal) sorgfältig gelesen hat und dass er den Auftraggeber über alle ihm auftretenden Unstimmigkeiten, Auslassungen oder Widersprüche informiert hat und dass er alle Lösungen herbeigeführt hat.)

- b. For each vehicle of interest, the bidder must indicate whether or not they meet each of the criteria outlined in the respective Annex A -Statement of Requirement! Please note that there are **4 separate Annex A documents** – one for each vehicle of interest! The bidder confirms that they have completed the respective Annex A ("Annex A1", "Annex A2", "Annex A3" and "Annex A4").

(Für jedes Fahrzeug von Interesse muss der Bieter angeben, ob es die einzelnen Kriterien des entsprechenden Anhangs A - Verpflichtungserklärung erfüllt oder nicht! Bitte beachten Sie, dass es **4 separate Anhang-A-Dokumente gibt** - eines für jedes Fahrzeug von Interesse. Der Bieter bestätigt, dass er den jeweiligen Anhang A ("Anhang A1", "Anhang A2", "Anhang A3" und "Anhang A4") ausgefüllt hat.)

- c. The bidder confirms that for each vehicle of interest, they have understood and accepted each line item in the Statement of Requirement for the respective vehicle ("**Annex A1**", "**Annex A2**", "**Annex A3**" and "**Annex A4**"). The bidder also confirms that they **meet all mandatory criteria and requirements in Annex A1, Annex A2, Annex A3 and Annex A4** and, upon request by the Contract Authority, can confirm **each line item, providing supporting information and/or documentation where requested.**

Der Bieter bestätigt, dass er für jedes Fahrzeug von Interesse jede Einzelposition in der Anforderungserklärung für das jeweilige Fahrzeug ("**Anlage A1**", "**Anlage A2**", "**Anlage A3**" und "**Anlage A4**") verstanden und akzeptiert hat. Der Bieter bestätigt auch, dass er **alle zwingend erforderlichen Kriterien und Anforderungen der Anhänge A1, A2, A3 und A4 erfüllt** und auf Anfrage des Auftraggebers jede Position bestätigen und auf Wunsch zusätzliche Informationen und/oder Unterlagen zur Verfügung stellen kann.)

- d. The Bidder must provide their company details:
(Der Bieter muss seine Firmendaten zur Verfügung stellen:)

Company Name (Firmenname): _____
Address (Adresse): _____
Telephone Number (Telefonnummer): _____ FAX Number (Faxnummer): _____

- e. The Bidder is aware that submitting any additional terms and conditions, including additional pricing sheets (outside of this page), may deem their bid non-compliant, if it should be in conflict with the terms and conditions of this RFP.

(Der Bieter ist sich bewusst, dass die Übermittlung zusätzlicher Geschäftsbedingungen, einschließlich zusätzlicher Preislisten (außerhalb dieser Seite), zu einer Ungültigkeit seines Angebots führen kann, wenn es im Widerspruch zu den Bedingungen dieser Ausschreibung steht.)

- f. The Bidder must answer all questions below with regards to their proposed vehicles. Please insert your responses below (do not add references to documents, booklets, sections, websites or similar where the answers may be found)!

(Der Bieter muss alle nachstehenden Fragen zu den von ihm vorgeschlagenen Fahrzeugen beantworten. Bitte tragen Sie Ihre Antworten unten ein (fügen Sie keine Verweise auf Dokumente, Broschüren, Abschnitte, Websites oder ähnliches hinzu, in denen die Antworten zu finden sind!)

Category 1 "Annex A1 – One (1) Left Hand Drive 7 or 9-Seater Passenger Van:"
(Position 1 „Anhang A1- Ein (1) Linkslenkender 7 oder 9-Sitzer Kleinbus / Personenwagen.“)

- a) Year(Baujahr): _____ Make(Marke): _____ Model(Model): _____
- b) Fuel Consumption(Kraftstoffverbrauch): _____ liters per 100km(Liter pro 100 Km)
- c) Warranty Offered (Angeboten Garantiezeit): _____ €€
- d) Cost of the Vehicles, including Delivery to Point of Performance Geilenkirchen (Frei Haus):
NOTE: Net Price shall include all costs involved in fulfilling the requirements outlined in this RFP. In cases where there is a calculation error, the unit price will prevail.

Annex B – CONFIRMATION AND PRICING / Anhang B – BESTÄTIGUNG UND PREISGESTALTUNG

(Kosten des Fahrzeugs, inklusive Lieferung zum Erfüllungsort Geilenkirchen (Frei Haus):
Anmerkung: Der Nettopreis beinhaltet alle Kosten, die mit der Erfüllung der in dieser Ausschreibung genannten Anforderungen verbunden sind. In Fällen, in denen ein Berechnungsfehler vorliegt, gilt der Stückpreis.)

Net Unit price in Euros (Nettostückpreis in Euro): _____ EUR **per unit** (EUR **pro Stück**)

Taxes in percent (%), if applicable (Falls zutreffend, Steuern in Prozent (%)): _____ %

Delivery Date (Lieferdatum): _____ weeks (Wochen)

Category 2 “Annex A2 – One (1) Left Hand Drive Sedan Staff Car:”
(Position 2 ,Anhang A2- Eine (1) Linkslenkende Limousine / Personenwagen:“)

a) Year (Baujahr): _____ Make(Marke): _____ Model(Model): _____

b) Fuel Consumption(Kraftsstoffverbrauch): _____ liters per 100km(Liter pro 100 Km)

c) Warranty Offered (Angeboten Garantzeit): _____

d) Cost of the Vehicles, including Delivery to Point of Performance Geilenkirchen (Frei Haus):
NOTE: Net Price shall include all costs involved in fulfilling the requirements outlined in this RFP. In cases where there is a calculation error, the unit price will prevail.

(Kosten des Fahrzeugs, inklusive Lieferung zum Erfüllungsort Geilenkirchen (Frei Haus):
Anmerkung: Der Nettopreis beinhaltet alle Kosten, die mit der Erfüllung der in dieser Ausschreibung genannten Anforderungen verbunden sind. In Fällen, in denen ein Berechnungsfehler vorliegt, gilt der Stückpreis.)

Net Unit price in Euros (Nettostückpreis in Euro): _____ EUR **per unit** (EUR **pro Stück**)

Taxes in percent (%), if applicable (Falls zutreffend, Steuern in Prozent (%)): _____ %

Delivery Date (Lieferdatum): _____ weeks (Wochen)

Category 3 “Annex A3 – One (1) Left Hand Drive SUV Staff Car:”
(Position 3 ,Anhang A3- Ein (1) Linkslenkender Geländewagen:“)

a) Year(Baujahr): _____ Make(Marke): _____ Model(Model): _____

b) Fuel Consumption(Kraftsstoffverbrauch): _____ liters per 100km(Liter pro 100 Km)

c) Warranty Offered (Angeboten Garantzeit): _____

d) Cost of the Vehicles, including Delivery to Point of Performance Geilenkirchen (Frei Haus):
NOTE: Net Price shall include all costs involved in fulfilling the requirements outlined in this RFP. In cases where there is a calculation error, the unit price will prevail.

(Kosten des Fahrzeugs, inklusive Lieferung zum Erfüllungsort Geilenkirchen (Frei Haus):
Anmerkung: Der Nettopreis beinhaltet alle Kosten, die mit der Erfüllung der in dieser Ausschreibung genannten Anforderungen verbunden sind. In Fällen, in denen ein Berechnungsfehler vorliegt, gilt der Stückpreis.)

Net Unit price in Euros (Nettostückpreis in Euro): _____ EUR **per unit** (EUR **pro Stück**)

Taxes in percent (%), if applicable (Falls zutreffend, Steuern in Prozent (%)): _____ %

Delivery Date (Lieferdatum): _____ weeks (Wochen)

Annex B – CONFIRMATION AND PRICING / Anhang B – BESTÄTIGUNG UND PREISGESTALTUNG

Category 4 “Annex A4 – One (1) Right Hand Drive Sedan Staff Car (for the United Kingdom UK):”
(Position 4 „Anhang A4- Eine (1) Rechtslenkende Limousine / Personenwagen für Großbritannien“)

- a) Year(Baujahr): _____ Make(Marke): _____ Model(Model): _____
- b) Fuel Consumption(Kraftstoffverbrauch): _____ liters per 100km(Liter pro 100 Km)
- c) Warranty Offered (Angeboten Garantiezeit): _____
- d) Cost of the Vehicles, including Delivery to Point of Performance Geilenkirchen (Frei Haus):
NOTE: Net Price shall include all costs involved in fulfilling the requirements outlined in this RFP. In cases where there is a calculation error, the unit price will prevail.

(Kosten des Fahrzeugs, inklusive Lieferung zum Erfüllungsort Geilenkirchen (Frei Haus):
Anmerkung: Der Nettopreis beinhaltet alle Kosten, die mit der Erfüllung der in dieser Ausschreibung genannten Anforderungen verbunden sind. In Fällen, in denen ein Berechnungsfehler vorliegt, gilt der Stückpreis.)

Net Unit price in Euros (Nettostückpreis in Euro): _____ EUR **per unit** (EUR **pro Stück**)

Taxes in percent (%), if applicable (Falls zutreffend, Steuern in Prozent (%)): _____ %

Delivery Date (Lieferdatum): _____ weeks (Wochen)

- g. Price / Basis of Payment / Price Evaluation. Please indicate your proposed unit net prices in Euro below:
(Preis / Zahlungsgrundlage / Preisbewertung. Bitte geben Sie unten Ihre vorgeschlagenen Nettopreise in Euro an.)

1.	Category 1 / One (1) Left Hand Drive 7 or 9-Seater Passenger Van (Position 1 / Ein (1) Linkslenkender 7 oder 9-Sitzer Kleinbus / Personenwagen)	<input type="text"/>	€
2.	Category 2 / One (1) Left Hand Drive Sedan Staff Car (Position 2 / Eine (1) Linkslenkende Limousine / Personenwagen)	<input type="text"/>	€
3.	Category 3 / One (1) Left Hand Drive SUV Staff Car (Position 3 / Ein (1) Linkslenkender Geländewagen)	<input type="text"/>	€
4.	Category 4 / One (1) Right Hand Drive Sedan Staff Car (For the UK) (Position 4 / Eine (1) Rechtslenkende Limousine / Personenwagen)	<input type="text"/>	€
5.	Total Price (Gesamtpreis)	<input type="text"/>	€

I confirm and concur with the above (Ich bestätige und akzeptiere die oben genannten Punkte):

Print Name (Name in Druckbuchstaben) Title (Titel) Position held in Company (Position im Unternehmen)

Date (Datum)

Signature of Company Office
(Unterschrift des Geschäftsführers)

Company Stamp (optional)
(Firmenstempel (optional))

APPENDIX A

File number: W3132-18TN21

**Self-Declaration for Proof of Reliability and Integrity
in accordance with VOL/A, Article 6, Paragraph 5, and Government of Canada Integrity
Provisions**

I/we confirm that

1. No insolvency proceedings or any comparable legal proceedings have been initiated against the assets of my/our company, or that no petition for such proceedings has been filed, or rejected due to insufficiency of assets;
2. My/our company is not in the process of liquidation;
3. I/we have not committed, been convicted or pleaded guilty to acts of grave misconduct, including, but not necessarily limited to: frauds against any level of government; frauds against individuals or businesses; payment of a contingency fee to a person in order to obtain a business advantage; corruption, collusion, bid-rigging or any other anti-competitive activity; money laundering; participation in activities of criminal organizations; income and excise tax evasion; bribing a public official or a foreign public official; offences in relation to drug trafficking; extortion; bribery of judicial officers; bribery of officers; secret commissions; criminal breach of contracts; fraudulent manipulation of stock exchange transactions; prohibited insider trading; forgery and other offences resembling forgery; and falsification of books and documents, which would impeach my/our reliability as a contractor;
4. I/we have not knowingly, entered into a direct contractual relationship with a subcontractor who is ineligible or suspended from Contract award under the subject Integrity Provisions;
5. I/we have duly met my/our obligation to payment of taxes and dues, as well as contributions to statutory national insurance;
6. I/we have not made deliberate inaccurate declarations regarding my/our professional expertise, capability and reliability during the award procedure;
7. I/we will immediately inform Canada in writing of any changes affecting the list of names of directors or owners during the contract period.

I/we am/are aware that deliberately given false information in the aforementioned declaration may lead to my/our exclusion from this and further award procedures and that failure to remain free and clear of any convictions or wrong-doing, as captured above, may lead to a termination for default.

City/Date

Name and Title of Official of Firm

Signature

Corporate Name and Full Address in block letters
Or Company Stamp:

Aktenzeichen: W3132-18TN21

**Eigenerklärung zum Nachweis der Zuverlässigkeit und Integrität
gemäß § 6 Abs. 5 VOL/A, und den Integritätsrichtlinien der kanadischen Regierung**

Ich/Wir erkläre/n , dass

1. über das Vermögen meines/unseres Unternehmens kein Insolvenzverfahren oder vergleichbares gesetzliches Verfahren eröffnet wurde oder die Eröffnung beantragt ist oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist;
2. mein/unser Unternehmen sich nicht in Liquidation befindet;
3. von mir/von uns keine schwere Verfehlungen begangen wurden, noch dass ich/wir wegen solchen Verfehlungen eine Schuld eingeräumt haben oder diesbezüglich verurteilt wurden; dies betrifft folgende Straftaten, ist aber nicht unbedingt auf diese beschränkt: Betrug gegen jedwede Regierungsebene; Betrug gegen Einzelpersonen oder Firmen; Zahlung eines Erfolgshonorars an eine Einzelperson zur Erzielung eines geschäftlichen Vorteils; Korruption; Verdunkelung des Sachverhalts; Manipulation von Bietverfahren und sonstigen Anti-Wettbewerbshandlungen; Geldwäsche; Beteiligung an den Aktivitäten einer kriminellen Vereinigung; Hinterziehung von Einkommenssteuer und Zollabgaben; Bestechung von deutschen und ausländischen Beamten; Straftaten in Verbindung mit Rauschgiftgeschäften; Erpressung; Zahlung von Schmiergeldern an Justizbeamte; Zahlung von Schmiergeldern an Offiziere; geheime Provisionen; strafbarer Vertragsbruch; betrügerische Manipulation von Börsengeschäften; verbotene Insider Börsengeschäfte; Fälschungen und ähnliche Straftaten; Fälschung von Büchern und Dokumenten, welche allesamt die Zuverlässigkeit von mir/uns als Bewerber in Frage stellen;
4. ich/wir nicht wissentlich ein Vertragsverhältnis mit einem Unterauftragnehmer eingegangen bin/sind, der gemäß dieser Integritätsrichtlinien ungeeignet oder von der Auftragserteilung ausgeschlossen ist;
5. ich/wir meine/unsere Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt habe(n);
6. ich/wir im Vergabeverfahren keine vorsätzlich unzutreffenden Erklärungen in Bezug auf meine/unsere Sachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit abgegeben habe/n;
7. ich/wir Kanada umgehend schriftlich über jegliche Änderungen unterrichte(n), die während der Vertragsdauer die Liste der Namen der Direktoren oder Alleineigentümer betreffen.

Ich bin mir/wir sind uns bewusst, dass wissentlich falsche Angaben auf der vorstehenden Erklärung meinen/unseren Ausschluss von diesem und weiteren Vergabeverfahren zur Folge haben kann und dass bei Nichterfüllung der oben genannten Bedingungen/Voraussetzungen, frei von jeglichen Verurteilungen oder Fehlverhalten zu bleiben, zu einer Vertragsbeendigung wegen Nichterfüllung führen kann.

Ort/Datum

Name and Titel des Firmenbevollmächtigten

Unterschrift

Firmenname und vollständige Adresse in
Druckbuchstaben, oder Firmenstempel:

ENGLISH VERSION:

File Number:

Verification Process and Consent:

PART I

Bidders, who are incorporated, must provide a complete list of names of all individuals who are currently their directors.

Bidders, bidding as sole proprietorship, must provide the name of the owner.

The name of the owner (sole proprietorship) or the complete list of names of all individuals who are currently directors (Incorporated) will be forwarded to the Special Investigations Directorate of Public Works and Government Services Canada for a criminal record verification.

PART II

If necessary, because names are not unique, bidders may be requested to provide additional information consisting of:

- Family Name;
- Family Name at Birth;
- Full Given Names (No initials);
- All other previously used names (i.e. maiden name, previously married names, legal name change, nicknames);
- Date of Birth (YYYY-MM-DD);
- Gender (Male or Female); and
- Current Permanent Residential Address.

The information will be used for validating the criminal conviction certifications, ***since a clean record is a prerequisite*** for being awarded and maintaining a contract with Public Works and Government Services Canada. It may be shared with other government departments and agencies, within the limits of what is required to conduct the criminal conviction verification.

When providing the above additional information, bidders will be required to provide their consent in writing to the collection, use and communication of the personal information required to verify the existence of a criminal record and declare that such consent has been given voluntarily and will remain valid until withdrawn in writing.

Incidentally, it is ***further*** possible that the competent authorities may require that fingerprints be taken to conduct the criminal record verification.

DEUTSCHE VERSION:

Aktenzeichen:

Überprüfungsprozess und Einverständniserklärung:

TEIL I

Bieter, die als Aktiengesellschaft eingetragen sind, müssen eine Liste mit den Namen aller derzeitigen Direktoren vorlegen.

Bieter, die als Alleineigentümer bieten, müssen den Namen des Eigentümers angeben.

Zur Überprüfung eines möglichen Vorstrafenregisters wird der Name des Geschäftseigentümers (für Einzelunternehmen) oder die vollständige Liste der Namen aller Mitarbeiter, die derzeit Geschäftsführer sind (für Kapitalgesellschaften), zum „Special Investigations Directorate“ des Beschaffungsministeriums Kanada weitergeleitet.

TEIL II

Sofern die Notwendigkeit entstehen sollte, da Namen nicht unbedingt einmalig sind, können von den Bietern zusätzliche Informationen, wie nachfolgend aufgeführt, angefordert werden:

- Nachname;
- Nachname bei Geburt;
- Vollständige Vornamen (keine Initialien);
- Alle anderen vormals verwendete Namen (z.B. Mädchenname, vormalige Ehenamen, amtliche Namensänderungen, Spitznamen);
- Geburtsdatum (JJJJ-MM-TT);
- Geschlecht (männlich oder weiblich); und
- Anschrift des gegenwärtigen festen Wohnsitzes.

Diese Informationen werden zur Feststellung von rechtsgültig beurkundeten Verurteilungen/Vorstrafen verwendet, denn strafrechtliche Unbescholtenheit ist Voraussetzung für die Erteilung und Aufrechterhaltung eines Vertrages mit dem Beschaffungsministerium Kanada. Diese Informationen können mit anderen Ministerien und behördlichen Dienststellen geteilt werden innerhalb des Umfangs, der für eine Überprüfung der Feststellung von rechtsgültig beurkundeten Verurteilungen/Vorstrafen erforderlich ist.

Mit der Bereitstellung der oben aufgeführten zusätzlichen Informationen werden die Bieter aufgefordert, ihr schriftliches Einverständnis abzugeben zur Erfassung, Nutzung und Weiterleitung der persönlichen Informationen, die den Nachweis einer Vorstrafe zulassen, und erklären schriftlich, dass dieses Einverständnis freiwillig abgegeben wurde und bis zu seinem Widerruf Gültigkeit hat.

Im Übrigen könnte es weitergehend möglich sein, dass die zuständige Behörde zur Durchführung o.g. Überprüfung die Abnahme von Fingerabdrücken anfordert.

GEGENSTAND: Lieferung von X Stück Fahrzeug(en), gemäß des beigefügten Anhangs A1, A2, A3 und Anhangs A4.

SUBJECT: Delivery of X each vehicle(s) in accordance with the attached Annex A1, A2, A3 and Annex A4.

EMPFÄNGER UND ERFÜLLUNGORT:

CONSIGNEE AND PLACE OF PERFORMANCE:

Canadian Forces Support Unit (Europe)
Bldg B9, Transportation Section
Selfkant Kserne, Quimperlestrasse 100,
52511 Geilenkirchen, Germany

LEISTUNGSAUFSICHT: Die Lieferungen und/oder Dienstleistungen unter diesem Auftrag sind zur vollsten Zufriedenheit der Leistungsaufsicht durchzuführen.

SERVICE SITE AUTHORITY: The supplies and/or services called up under this Contract are to be performed to the fullest satisfaction of the Service Site Authority.

Von der LEISTUNGSAUFSICHT zurückgewiesene Leistungen oder Lieferungen müssen sofort auf Kosten des Auftragnehmers wiederholt oder ersetzt werden.

Services or deliveries rejected by the SERVICE SITE AUTHORITY must be immediately repeated or replaced by the Contractor at his own expense.

LIEFERTERMIN:

bis zum 28. März 2019

DELIVERY:

until 28 March 2019

Lieferungen nach diesem Termin werden nicht mehr angenommen und der Vertrag wird storniert!

Delivery after this date will not be accepted and the contract will be terminated!

LIEFERBEDINGUNGEN: Frei Haus Empfänger

DELIVERY CONDITIONS: Free delivery to consignee

MATERIALGESTELLUNG: Die Gestellung sämtlichen Materials bzw. sämtlicher Geräte für die Durchführung der mit diesem Vertrag bestellten Dienstleistungen obliegt dem Auftragnehmer.

SUPPLY OF MATERIALS: The supply of all materials and equipment required for the execution of this Contract shall be the responsibility of the Contractor.

PREISSTELLUNG: Die in dem Anhang B genannten Preise verstehen sich einschließlich aller Kosten, die sich für die Erfüllung des Vertrages als notwendig erweisen.

PRICING: The prices listed in Annex B are understood to include all costs, which are required in the performance of this Contract.

Auf andere Zahlungen, Vergütungen oder Vergünstigungen, als die obenstehend genannten, hat der Auftragnehmer keinen Anspruch.

The Contractor has no claim to any other payments, compensations or remunerations than those shown above.

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN: X Tage - netto, nach Erhalt der Ware oder Rechnung, je nachdem was später eintrifft.

TERMS OF PAYMENT: X days - net after receipt of goods or invoice, whichever comes later.

RECHNUNGSSTELLUNG: Rechnungen sind an:

INVOICING: Invoices are to be addressed to:

Canadian Forces Support Unit (Europe)
Selfkant Kaserne
Attn.: Transport Section
Quimperlestr. 100
D-52511 Geilenkirchen
Germany

zu adressieren, der das Original erhält.

who receives the original.

Jede Rechnung muss eine genaue Beschreibung der Lieferung/Leistung enthalten, sowie die dafür geforderten Preise/Kosten entsprechend des Anhangs A1, A2, A3 und Anhang A4 sowie Anhang B.

Each invoice must show a detailed description of the supplies/services rendered, as well as the prices/ costs in accordance with the listing on Annex A1, A2, A3 and Annex A4 as well as Annex B.

Auf allen Rechnungen müssen unbedingt die auf der Vorderseite dieses Vertrages im schwarz umrandeten Feld angegebenen Referenznummern aufgeführt werden.

Invoices must show the references listed on the front of this contractual document in the right upper corner.

VERZUGSZINSEN:

INTEREST ON OVERDUE ACCOUNTS:

Definitionen im Sinne dieser Klausel:

For the purpose of this clause:

- (1) Der "Durchschnittssatz" ist das einfache arithmetische Mittel der um jeweils 16:00 Uhr EST (Eastern Standard Time) desjenigen Kalendermonats geltenden Diskontsätze, der dem Kalendermonat, in dem die Zahlung fällig ist, unmittelbar vorangeht, wobei der "Diskontsatz" der von der Bank of Canada jeweils festgelegte Mindestsatz ist, zu dem die Bank of Canada den Angehörigen der Canadian Payments Association kurzfristige Kredite gewährt.
- (2) Der "Zahlungstermin" ist das Datum des durch den Receiver General for Canada ausgestellten und für einen

- (1) "Average Rate" means the simple arithmetic mean of the Bank Rates in effect at 4:00 p.m. Eastern Standard Time each day during the calendar month which immediately precedes the calendar month in which payment is made, where the "Bank Rate" means the rate of interest established from time to time by the Bank of Canada as the minimum rate at which the Bank of Canada makes short term advances to members of the Canadian payments Association.
- (2) "date of payment" means the date of the negotiable instrument drawn by the Receiver General for Canada and

fälligen Betrag in Zahlung gegebenen begebaren Wertpapiers.

given for payment of an amount due and payable;

(3) Ein Betrag ist "fällig", wenn seine Bezahlung an den Auftragnehmer durch Kanada gemäß den vertraglichen Bestimmungen fällig ist.

(3) an amount is "due and payable" when it is due and payable by Canada to the Contractor in accordance with the terms of the Contract;

(4) Ein Betrag gilt als "überfällig", wenn er an dem auf das Fälligkeitsdatum folgenden Tag noch nicht bezahlt ist.

(4) an amount becomes "overdue" when it is unpaid on the first day following the day upon which it is due and payable.

Kanada verpflichtet sich zur Zahlung einfacher Zinsen zum Durchschnittssatz zuzüglich 3% p.a. auf jeden überfälligen Betrag ab dem Tag des Überfälligwerdens bis zu dem der Zahlungsleistung vorangehenden Tag. Zinsen sind ohne Aufforderung des Auftragnehmers zu zahlen, ausgenommen bei Zahlungen, die weniger als 15 Tage überfällig sind. Bei innerhalb des Zeitraums von 15 Tagen geleisteten Zahlungen sind Zinsen nur dann zu zahlen, wenn der Auftragnehmer dies nach Fälligwerden der Zahlung fordert.

Canada shall be liable to pay to the Contractor simple interest at the Average Rate plus 3 percent per annum on any amount that is overdue, from the date such amount becomes overdue until the day prior to the date of payment, inclusive. Interest shall be paid without notice from the Contractor except in respect of payment which is less than 15 days overdue. No interest will be payable or paid in respect of payment made within such 15 days unless the Contractor so requests after payment has become due.

Kanada ist zu Zinszahlungen im Rahmen dieser Klausel nicht verpflichtet, wenn es für die Verzögerung der Zahlung an den Auftragnehmer nicht verantwortlich ist.

Canada shall not be liable to pay interest in accordance with this clause if Canada is not responsible for the delay in paying the Contractor.

Kanada ist nicht zur Zahlung von Zinsen auf überfällige Vorauszahlungen verpflichtet.

Canada shall not be liable to pay interest on overdue advance payments.

GEWÄHRLEISTUNG: Der Auftragnehmer gewährleistet Fehlerfreiheit für Werkstoff und Werkarbeit für alle mit diesem Auftrag bestellten Gegenstände und gewährleistet, daß alle Materialien neu sind.

WARRANTY: The Contractor guarantees that all equipment mentioned in this Contract are faultless concerning material and workmanship, and that all materials are new.

Die Gewährleistung beträgt X Monate nach Übergabe und Abnahme.

The guarantee period is X month after delivery and acceptance.

Werkstoff- und Arbeitsfehler, die innerhalb des obengenannten Zeitraumes vom EMPFÄNGER oder seinem Vertreter festgestellt werden, müssen ohne Verzögerung durch den Auftragnehmer auf seine Kosten, einschließlich aller Arbeits- und Transportkosten, behoben werden.

Faults in material or workmanship which are detected by the CONSIGNEE or his representative in the above mentioned period, shall be rectified without delay by the Contractor at his own expense, including labour and transportation costs.

Der Lauf der Gewährleistungsfrist wird durch solche Zeiten, in denen der gelieferte Gegenstand aus Anlaß eines Gewährleistungsfalles nicht benutzt werden kann, gehemmt. Die Hemmung des Fristablaufes beginnt mit dem Tag, an dem der Mangel dem Auftragnehmer gemeldet wird und endet mit dem Tage der Übergabe des reparierten Gegenstandes an den EMPFÄNGER.

ERWEITERUNG, ERNEUERUNG ODER ÄNDERUNG: Dieser vorliegende Vertrag kann nur in schriftlicher Form von dem Kanadischen Beschaffungsministerium, Bids Receiving Section, Selfkant Kaserne / Slot 3002, Quimperle Straße 100, 52511 Geilenkirchen, Deutschland, erweitert, erneuert oder abgeändert werden.

AUSLEGUNG: Für die Auslegung dieses Vertrages ist die deutsche Fassung maßgebend.

BESCHEINIGUNG: Hiermit wird bescheinigt, daß die in **Anhang A1, A2, A3 und Anhang A4** aufgeführten Waren und/oder Dienstleistungen vom Kanadischen Beschaffungsministerium bestellt werden und zur ausschließlichen Verwendung oder Verbrauch der kanadischen Streitkräfte oder deren Angehörigen dienen.

STEUERBEFREIUNG: Die hiermit bestellten Waren und/oder Leistungen sind Mehrwertsteuerfrei, gemäss Art. 67, des NATO-Truppenstatuts. Der mit der Rechnung eingesandte und von der kanadischen Zahlstelle bescheinigte Abwicklungsschein und/ oder kanadische Zolllpapiere sind Beleg für die Steuerbefreiung.

INTEGRITÄTSRICHTLINIEN:

Siehe nebenstehenden englischsprachigen Text:

The warranty period is interrupted by such periods in which the delivered object cannot be used and is still subject to warranty. Interruption of the warranty period begins with the day on which the Contractor is informed of the defect, and ends with the day on which the object repaired under warranty is returned to the CONSIGNEE.

EXTENSION, RENEWAL OR MODIFICATION: The present Contract can only be extended, renewed or modified in writing by Public Service and Procurement Canada (PSPC), Bids Receiving Section, Selfkant Kaserne / Slot 3002, Quimperle Straße 100, 52511 Geilenkirchen, Germany.

INTERPRETATION: For the interpretation of the present Contract the German version shall govern.

CERTIFICATION: It is certified that the supplies/services in **Annex A1, A2, A3 and Annex A4** are ordered by Public Service and Procurement Canada for the exclusive use of, or consumption by, the Canadian Forces, or their dependents.

TAX EXEMPTION: The supplies and/or services ordered herewith are exempt from 'Value-Added-Tax' in accordance with Art. 67 of the NATO-Status of Forces Agreement. The 'Abwicklungsschein' and/or Canadian Customs Documents submitted with the invoice and certified by the Canadian paying office and/or customs office are the vouchers for the tax exemption.

INTEGRITY PROVISIONS:

1. Statement
- a. The Contractor must comply with the Integrity requirements in accordance with VOL/A, Article 6, Paragraph 5 and Government of Canada Integrity Provisions.

- b. The Contractor confirms that it understands that convictions of certain offences, a false declaration in its bid, a false declaration under the Contract or failing to maintain up-to-date information requested may lead to a termination for default. If the Contractor or any of its Affiliates fail to remain free and clear of any convictions and any conditional or absolute discharges specified in these Integrity Provisions during the period of the contract period, Canada may, following a notice period, terminate for default. The Contractor understands that a termination for default will not restrict Canada's right to exercise any other remedies that may be available against the Contractor and agrees to immediately return any advance payments.
2. List of Names
The Contractor must immediately inform Canada in writing of any changes affecting the list of names of directors and owners during the period of the contract period.
3. Information Verification
The Contractor certifies that it is aware, and its Affiliates are aware, that Canada may verify at any time during the period of the contract period, the information provided by the Contractor, including the information relating to the acts or convictions and any conditional or absolute discharges specified in these Integrity Provisions. Canada may request additional information, validations from a qualified third party, consent forms and other evidentiary elements proving identity and eligibility to contract with Canada.
4. The Contractor certifies neither it nor any of its Affiliates have been convicted or pleaded guilty to acts of grave misconduct, in the last three years, including, but not necessarily limited to: frauds against any level of government; frauds against individuals or businesses; payment of a contingency fee to a person in order to obtain a business advantage; corruption, collusion, bid-rigging or any other anti-competitive activity; money laundering; participation in activities of criminal organizations; income and excise tax

evasion; bribing a public official or a foreign public official; offences in relation to drug trafficking; extortion; bribery of judicial officers; bribery of officers; secret commissions; criminal breach of contracts; fraudulent manipulation of stock exchange transactions; prohibited insider trading; forgery and other offences resembling forgery; and falsification of books and documents, which it would be ineligible for contract award.

5. Ineligibility to Contract with Canada
 - a. The Contractor confirms that it understands that if after contract award they have been convicted of certain offences, as described above in paragraph 4, they will be ineligible contract with Canada. If, after contract award, a Contractor becomes ineligible to be issued for contract award, Canada may, following a notice period, declare the Contractor to be ineligible and, to the extent that a contract has been awarded:
 - i. terminate the contract for default; or
 - ii. require the Contractor to enter into an Administrative Agreement with the Minister of PWGS on such terms and conditions as are necessary to safeguard the integrity of the procurement process.
 - b. The Contractor confirms that it understands that where its Affiliate has been convicted of certain offences, as described above in paragraph 4, the Affiliate is ineligible to contract with Canada. If, after contract award, an Affiliate of a Contractor becomes ineligible to contract with Canada, Canada may, following a notice period, declare the Contractor to be ineligible and, to the extent that a contract has been concluded:
 - i. terminate the contract for default if, in the opinion of Canada, there is evidence that the Contractor directed, influenced, authorized, assented to, acquiesced in or participated in the commission or omission of certain acts or offences that make that Affiliate ineligible; or
 - ii. require the Contractor to enter into an Administrative Agreement with

the Minister of PWGS on such terms and conditions as are necessary to safeguard the integrity of the procurement process.

PRIORITÄT DER DOKUMENTE

Diese Vertragsbedingungen 7 Seiten

Anhang A1 8 Seiten

Anhang A2 11 Seiten

Anhang A3 14 Seiten

Anhang A4 12 Seiten

Anhang B 3 Seiten

Allgemeine Bedingungen
DSS MAS 1049-5G 1 Seite

VOL A & VO PR 30/53

Deutsches Recht

PRIORITY OF DOCUMENTS

These contract conditions 7 pages

Annex A1 8 pages

Annex A2 11 pages

Annex A3 14 pages

Annex A4 12 pages

Annex B 3 pages

General conditions
DSS MAS 1049-5G 1 page

VOL A & VO PR 30/53

German Law